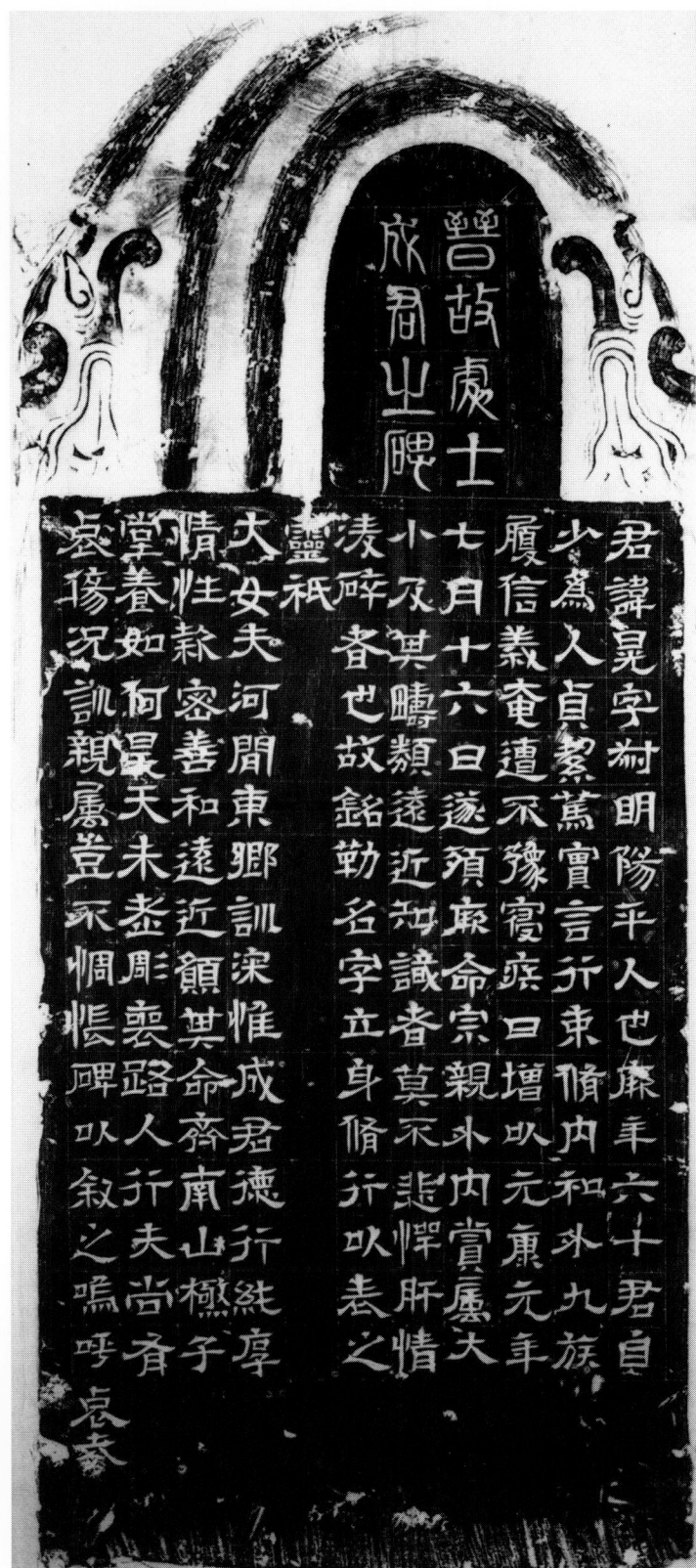


一五 處士成晃碑

立碑 晉 元康元年（二九一）
石高 四七釐。寬二八・八釐
隸書 一一行。行一六字
篆額 「晉故處士／成君之碑」
原石 河南省鐵門鎮千唐誌齋に現存

君諱晃字叔明陽平人也厥年六十君自
少爲人貞絜篤實言行束脩內和外九族
履信義奄遭不豫復疾日增以元康元年
七月十六日遂殞厥命宗親外內賞屬大
5 小及其疇類遠近知識者莫不悲愕肝情
凌碎者也故銘勒名字立身脩行以表之
靈祇

大女夫河閒東鄉訓深惟成君德行純厚
情性款密善和遠近願其命齊南山極子
0 堂養如何昊天未老彫喪路人行夫尙有
哀傷況訓親屬豈不惆悵碑以敘之嗚呼哀哉



一五 處士成晃碑

隸書。十一行、行ごとに十六字。額は篆書で、「晉故處士成君之碑」と題する。高四七センチメートル、寛二八・八センチメートル。一九二五年一月、洛陽縣（今の孟津縣）劉家坡村附近より出土。のちに新安の張鋤の所藏に歸した（河南省文物研究所等編『千唐誌齋藏誌』上）。三國から西晉にかけて生きた處士の成晃の墓碑（墓誌とする説もある）であり、成晃の没年が元康元年（二九一）なので、立碑もこの頃と考えられる。撰文は成晃の女の夫東郷訓、書者は不明。原石は千唐誌齋に現存する。

晉故處士成君之碑^①

君諱晃。字叔明。陽平人也。厥年六十。君自少爲人貞絜篤實。言行束脩。內和外九族履信義。奄遭不豫。寢疾日增。以元康元年七月十六日。遂殞厥命。宗親外內。賞屬大小。及其疇類。遠近知識者。莫不悲愕肝情凌碎者也。故銘勒名字立身脩行。以表之靈祇。大女夫河間東郷訓。深惟成君德行純厚。情性款密。善和遠近。願其命齊南山。極子堂養。如何昊天。未老彫喪。路人行夫。尙有哀傷。況訓親屬。豈不惆悵。碑以敘之。嗚呼哀哉。

（一）晉故處士成君之碑

處士〓『孟子』滕文公下…「聖王不作。諸侯放恣。處士橫議。楊朱墨翟之言。盈天下。天下之言。不歸楊則歸墨。『漢書』卷十三「異姓諸侯王表」序…「秦既稱帝。患周之敗。以爲起於處士橫議。諸侯力爭。四夷交侵。以弱見奪」。注…「處士謂不官於朝而居家者也」。

成君〓『通志』氏族略三…「成氏。楚若敖之後。以字爲氏。……又有郢國之後。亦去邑爲成。又周成肅公。成桓公。未知其以字以邑與。後漢成瑨。魏有成濟。成倅」。

（二）君諱晃 字叔明 陽平人也

(3) 君自少爲人貞潔篤實
陽平〓『晉書』卷十四「地理志」上：「陽平郡。魏置。統縣七。戶五萬一千。元城。館陶。清泉。發干。東武陽。陽平。樂平。」

貞潔〓『詩』周南「漢廣」：「南有喬木。不可休息。漢有游女。不可求思。箋：『賢女雖出遊流水之上。人無欲求犯禮者。亦由貞潔使之然。』」
興書〓『太平御覽』卷五百四：「孟陋字少孤。少而貞潔。」
篤實〓『易』大畜：「大畜。剛健篤實。輝光日新。其德剛上而尚賢。」「漢書」卷一百下「敘傳」下：「樂昌篤實。不撓不詘。……述王商。史丹。傳喜傳第五十二」。

(4) 言行束脩

言行〓『易』繫辭上：「言出乎身。加乎民。行發乎邇。見乎遠。言行君子之樞機。」

束脩〓『後漢書』本紀十上「皇后紀上・和熹鄧皇后」：「先公既以武功書之竹帛。兼以文德教化子孫。故能束脩。不觸羅網。」注：「言能自約束修整也。同列傳二十九「劉般傳」：「(建武)十九年。行幸沛。詔問郡中諸侯行能。太守薦言般束脩至行。爲諸侯師。」注：「束脩謂謹束脩也。」「桓範「薦管寧表」(『藝文類聚』卷三十七)：「竊見東莞管寧。束脩著行。少有令稱。」

(5) 內和外九族履信義

この句は読み難い。趙超『漢魏南北朝墓誌彙編』は「束脩內和。外九族。履信義」と斷句し、また、『書道全集』第三卷・中國二では「內和外。九族履信義」と斷句するが、いまは、「內和外九族。外履信義」の轉倒と解釋しておく。

內和外九族〓『詩』大雅「行葦」：「行葦。忠厚也。周家忠厚。仁及草木。故能內睦九族。外尊事黃耆。養老乞言。以成其福祿焉。」「東觀漢記」杜林傳：「林遣子奉書曰。將軍內施九族。外有賓客。望恩者多。」「鮮于璜碑」(『漢代石刻集成』八八)：「內和外九親。外睦遠鄰。」cf『南齊書』卷二十二「豫章文獻王傳」：「史臣曰。……故能光贊三祖。內和外九族。實同周氏之初。周公以來。則未知所匹也。」

外履信義〓『漢書』卷八「宣帝紀」：「(本始二年)夏五月。詔曰。朕以眇身奉承祖宗。夙夜惟念。孝武皇帝躬履仁義。選明將。討不服。匈奴遠遁。」

(6) 奄遭不豫

奄遭不豫〓『季漢輔臣贊』(『三國志』卷四十五「楊戲傳」)：「天祿有終。奄忽不豫。」

奄遭〓cf『魏故諮議封府君墓誌銘并序』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「夫人博陵崔氏。年廿九。以熙平二年八月十日奄遭非命云云。」

不豫〓『史記』卷三十三「魯周公世家」：「武王克殷二年。天下未集。武王有疾。不豫。群臣懼。太公召公乃繆卜。」

(7) 寢疾日增

寢疾〓『谷朗碑』(本書八)注(43)參照。

(8) 遂殞厥命

殞厥命〓『後漢書』列傳二十四「梁竦傳」注引『東觀記』：「既匡救而不得兮。必殞命而後仁。」「續漢書」志二十四「五行志」二注：「應劭曰。關東義兵先起於宋衛之郊。東郡太守橋瑁負衆怙亂。陵蔑同盟。忿嫉同類。以殞厥命。」

(9) 宗親外內

宗親〓『呂氏春秋』仲夏紀・大樂：「大樂。君臣父子長少之所歡欣而說也。……故能以一聽政者。樂君臣。和遠近。說黔首。合宗親。」「後漢書」

(10) 賞屬大小
本紀十上「皇后紀上・和帝陰皇后」：「立七年。葬臨平亭部。父特進綱自殺。軼。敞及朱家屬徙日南比景縣。宗親外內昆弟。皆免官還田里。」

(11) 及其疇類
大小「左傳」襄公三十一年：「言君臣。上下。父子。兄弟。內外。大小。皆有威儀也。」
疇類「潘岳」《射雉賦》（《文選》卷九）：「何調翰之奮策。邈疇類而殊才。」《後漢書》列傳十二「劉隆傳」：「明年。隆坐徵下獄。其疇輩十餘人皆死。」

(12) 遠近知識者
知識「莊子」至樂：「莊子不信。曰。吾使司命復生子形。爲子骨肉肌膚。反子父母妻子。閭里。知識。謂朋友。子欲之乎。」《三國志》卷五十一「宗室傳」注引《會稽典錄》：「（盛）憲字孝章。……海內知識。零落殆盡。惟會稽盛孝章尚存。」

(13) 莫不悲惻肝情淩碎
悲惻「cf.『眞誥』甄命授：『昔毛伯道。劉道恭。謝稚堅。張兆期。皆後漢時人也。學道在王屋山中。積四十餘年。共合神丹。毛伯道先服之而死。道恭服之又死。謝稚堅。張兆期見之如此。不敢服之。並捐山而歸去。後見伯道。道恭在山上。二人悲惻。遂就請道。』」
肝情「蔡邕」《童幼胡根碑銘》（《蔡中郎集》卷六）：「嗟童孺之天逝兮。傷慈母之肝情。」

(14) 銘勒名字立身脩行
銘勒「蔡邕」《文範先生陳仲弓銘》（《蔡中郎集》卷五）：「昔者先生甚樂茲土。築室講誨。精靈所寧。紀順奉雅意。遂定兆域。宜有銘勒表墳墓。俾後世之歌詠德音者。知丘封之存斯也。」《東觀漢記》「馮衍傳」：「建武初。爲揚化大將軍掾。辟鄧禹府。數奏記於禹。陳政言事。曰。……是故君臣兩興。功名兼立。銘勒金石。令問不忘。」

名字「漢書」卷九十二「游俠傳・陳遵」：「哀帝之末。俱著名字。爲後進冠。」
立身「孝經」開宗明義章：「身體髮膚。受之父母。不敢毀傷孝之始也。立身行道。揚名於後世。以顯父母。孝之終也。」
脩行「漢書」卷一上「高帝紀」上：「（高祖二年春正月）舉民年五十以上。有脩行。能帥衆爲善。置以爲三老。鄉一人。」

(15) 表之靈祇
表之靈祇「蔡邕」《朱公叔墓前石碑》（《蔡中郎集》卷六）：「于是依德像。緣雅則。設茲方石。鎮表靈域。」
靈祇「漢書」卷八十七上「揚雄傳」上：「上河東賦以勸。其辭曰。……靈祇既鄉。五位時敘。」「三公之碑」（《漢代石刻集成》一二〇）：「得應廉選。貢名王室。靈祇福作。施之典□。」

(16) 大女夫河間東鄉訓
大女「列女傳」卷五「郃陽友娣」：「季兒乃告其大女曰。汝父殺吾兄。義不可以留。又終不復嫁矣。吾去汝而死。善視汝兩弟。遂以縊自經而死。」

(17) 德行純厚
德行「谷朗碑」（本書八）注（9）參照。《荀子》正論：「志意脩。德行厚。知慮明。是榮之由中出者也。夫是之謂義榮。」
純厚「史記」卷一百三十三「太史公自序」：「余聞之先人曰。伏羲至純厚。作易八卦。堯舜之盛。尚書載之。禮樂作焉。」

(18) 情性款密

情性」『詩』大序：「國史明乎得失之跡。傷人倫之廢。哀刑政之苛。吟詠情性。以風其上。」

款密」『三國志』卷三十八「許靖傳」：「靖與曹公書曰。……昔在會稽。得所貽書。辭旨款密。久要不忘」。『晉陽秋』〔藝文類聚〕卷五十八：「劉弘爲荊州刺史。每有興發。手書郡國。丁寧款密。故莫不感悅。」

(19) 善和遠近

和遠近」『呂氏春秋』仲夏紀·大樂：「大樂。君臣父子長少之所歡欣而說也。……故能以一聽政者。樂君臣。和遠近。說黔首。合宗親」。『晉書』卷四十「楊駿傳」：「駿自知素無美望。懼不能輯和遠近。乃依魏明帝即位故事。遂大開封賞。欲以悅衆。」

(20) 願其命齊南山

齊南山」左九嬪「松柏賦」〔藝文類聚〕卷八十八：「詩人歌其榮蔚。齊南山以永寧」。

南山」『詩』小雅「天保」：「如月之恆。如日之升。如南山之壽。不騫不崩。如松柏之茂。無不爾或承」。

(21) 極子堂養

堂養」cf.「虞氏家記」〔藝文類聚〕卷六十三：「虞潭。右衛將軍。太夫人年高。求解職。被詔不聽。特假百日。迎母東歸。起堂養親。親集會。作詩言志」。『晉書』卷九十六「列女傳·虞潭母孫氏」：「拜武昌侯太夫人。加金章紫綬。潭立養堂於家。王導以下皆就拜謁」。

(22) 如何昊天

如何昊天」『范式碑』〔本書·五〕注(60)參照。

(23) 未老彫喪

彫喪」陸機「門有車馬客行」〔文選〕卷二十八：「親友多零落。舊齒皆彫喪」。

(24) 路人行夫

路人」『新序』雜事：「魏文侯出遊。見路人反裘而負芻。文侯曰。胡爲反裘而負芻。對曰臣愛其毛」。蔡邕「陳留太守胡公碑」〔蔡中郎集〕卷六：「路人感愴。觀者嘆息」。

行夫」張衡「西京賦」〔文選〕卷二：「息行夫。展車馬」。張銑注：「行夫。士卒也」。

(25) 尚有哀傷

哀傷」『漢書』卷八十一「匡衡傳」：「元帝崩。成帝即位。衡上疏戒妃匹。勸經學威儀之則。曰。陛下秉至孝。哀傷思慕不絕於心。阮籍「詠懷詩」〔文選〕卷二十三：「羈旅無疇匹。俛仰懷哀傷」。

(26) 豈不惆悵

惆悵」『楚辭』九辯：「坎壈兮貧士失職而志不平。廓落兮羈旅而無友生。惆悵兮而私自憐」。王粲「傷天賦」〔藝文類聚〕卷三十四：「物雖存而人亡。心惆悵而長慕。哀皇天之不惠。抱此哀而何慙」。

(27) 碑以敘之

碑以敘之」陸機「文賦并序」〔文選〕卷十七：「碑披文以相質。誄纏綿而悽愴」。注：「碑以敘德。故文質相半。誄以陳哀。故纏綿悽慘」。

晉の故の處士成君の碑。

君諱は晃、字は叔明、陽平の人なり。厥の年は六十。君少き自り人と爲りは貞絜篤實にして、言行は束脩たり。内に九族を和し、外に信義を履む。奄^{たちま}ち不豫に遭い、寢疾は日々に増し、元康元年七月十六日を以て、遂に厥の命を殞^おとす。宗親の外内、賞屬の大小、及び其の疇類、遠近の知識は、悲愕して肝情凌碎せざる者莫し。故に名字・立身・脩行を銘勒して、以て之を靈祇に表す。大女の夫、河間の東郷訓、深く成君を惟うに、德行は純厚、情性は款密、善く遠近を和す。其の命の南山に齊しく、子の堂養を極むを願うも、如何ぞ昊天、未だ老いざるに彫喪す。路人行夫すら、尙お哀傷有り、況んや訓の親屬は、豈に惆悵せざらんや。碑して以て之を紱ぶ。嗚呼、哀しいかな。